

Au delà de Powley

Éléments clés



Les droits Métis

La Constitution Canadienne reconnaît les Métis en tant que peuples Autochtone, mais elle ne définit pas spécifiquement qui sont les Métis, ni l'étendu de leurs droits. Cette question sera plus clairement délimitée par la tenue de négociations ainsi que des décisions judiciaires.

En 2003, la Cour Suprême du Canada (SSC) a décidé la cause Powley. Cette dernière s'appelle la « décision Powley ». En dépit du fait que la décision Powley reconnaît le droit ancestral relié à la chasse/récolte pour se nourrir, elle ne définit pas qui est Métis. Au lieu, la Cour a établi un test comportant 10 étapes (SVP voir le verso de ce dépliant pour une liste figurant ces 10 étapes) qui énumère les critères que les individus Métis doivent rencontrer afin d'exercer leur droits ancestraux Métis. Cette dernière s'appelle « critères/test Powley ».

Le CPA a identifié trois (3) éléments clés en ce qui concerne les critères/le test Powley :

- (1) L'auto-identification;
- (2) l'acceptation par la communauté; et
- (3) le lien ancestral.

Généralement, cela signifie que des individus Métis affirmant un droit ancestral doivent non seulement s'auto-identifier en tant que Métis, mais ils sont d'ailleurs contraints de prouver qu'ils appartiennent à une communauté métisse contemporaine avec des racines historiques.

« La naissance de la Nation Métisse est à une jonction entre le vieux et le nouveau monde – là où les peuples Européens et Indiens se sont réunis ensemble. Notre pays est le chez nous de peuple en provenance de partout sur terre. Leur sang coule dans nos veines, ainsi que dans celui de nos cousins Indiens. Nous avons prit le meilleure des deux mondes afin de construire la Nation Métisse. Notre chez nous c'est le Canada.

- Harry Daniels in *A Declaration of Métis and Indian Rights*, 1979



***D'ailleurs, la CSC a encouragé les provinces à entamer des négociations visant l'élaboration d'ententes de récolte avec les peuples Métis.

Depuis la décision Powley, il y a eu plusieurs inquiétudes au sujet de l'interprétation étroite des critères du test Powley. Plusieurs individus ont de la difficulté à exercer leurs droits parce qu'ils ne sont pas en mesure de remplir les critères du test Powley.

Le projet de mise en œuvre de la décision Powley

Le CPA est impliqué au sein du Projet de mise en œuvre de la décision Powley (PMODP) depuis 2003 et prend la position que le gouvernement doit adopter une interprétation large et libérale des critères énumérés dans le test Powley afin de permettre à tous les constituants Métis de bénéficier d'un accès juste et équitable à leurs droits ancestraux : ceci inclut le droit de faire la récolte/chasse pour se nourrir.

Au cours de cette année fiscale (avril 2007 – Mars 2008), le PMODP se concentre sur :

- le développement de politiques
- l'assurance de la compatibilité entre les politiques nationales et les besoins régionaux
- l'implication dans des réunions et discussions au niveau régional

Ces objectifs seront accomplis par l'entremise de moyens variés, tels la recherche généalogique, démographique et juridique, ainsi qu'une stratégie de communication qui implique l'éducation publique, et des initiatives de partenariat.

Recherche généalogique

Ce projet implique deux éléments : une série d'études de cas généalogiques et le développement d'un guide de recherche.

Ces études de cas impliquent la sélection de certains bénévoles pour tenter de retracer leur histoires familiales jusqu'à un ancêtre identifiable,



membre d'une communauté métisse antérieure à la mainmise européenne sur le territoire.

De telles études de cas produiront des exemples tangibles et vérifiables des défis présents dans la vie des Métis lorsqu'ils tentent de documenter leur héritage Autochtone.

Ces études se concentrent essentiellement dans la région Est du Canada (Québec, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau Brunswick et l'IPÉ).

Le guide généalogique sera confectionné de manière à porter assistance aux individus Métis dans leur tentative de retracer leurs ancêtres Autochtones en Ontario, au Québec, et dans les provinces Atlantiques en incorporant des exemples et principes tirés des études de cas mentionnés ci-dessus.

Le test de 10 étapes Powley

1. Qualification du droit
2. Identification de la communauté historique titulaire des droits
3. Établissement de l'existence d'une communauté contemporaine titulaire des droits revendiqués
4. Vérification de l'appartenance du demandeur à la communauté actuelle concernée
5. Détermination de la période pertinente
6. La pratique faisait-elle partie intégrante de la culture distinctive du demandeur?
7. Établissement de la continuité entre la pratique historique et le droit contemporain revendiqué
8. Y a-t-il eu ou non extinction du droit revendiqué?
9. Si le droit revendiqué existe, y a-t-on porté atteinte?
10. L'atteinte est-elle justifiée?

Recherche démographique

Ce projet implique la recherche démographique qui assistera dans la détermination d'où résidaient les peuples Métis dans les parties Est du Canada et où ils vivent maintenant.

Plus spécifiquement, cette recherche tentera de répondre les questions suivantes :

- (1) Qui s'auto-identifie en tant que Métis;
- (2) l'endroit spécifique des communautés Métis; et
- (3) les liens ancestraux.

L'histoire orale

Le manque de considération de l'histoire et de la tradition orale des Métis figure comme une des lacunes les plus significatives au sein de la recherche juridique du CPA jusqu'à présent.

L'histoire et les traditions orales figurent comme parties intégrantes des sociétés Autochtones.

Depuis très longtemps, les traditions et histoires orales des peuples Autochtones n'étaient pas prises en considération par les tribunaux Canadiens. Cela a changé lorsque la décision Delgamuukw fut rendue en 1997.

Maintenant, les traditions et histoires orales Autochtones doivent être considérées sur un pied d'égalité avec les autres formes de preuves conventionnellement reconnus dans les tribunaux, telle la preuve documentaire à titre d'exemple.

Malheureusement, plusieurs rapports fédéraux ne prennent pas en considération les traditions et histoires orales des peuples Métis.

Cette lacune dans la recherche doit être adressée afin de permettre la présentation d'un portrait



de nature plus holistique en ce qui concerne l'identification des communautés métisses à travers le territoire.

Communications et éducation publique

Une partie importante de la stratégie de communication est de procurer de l'information entourant le PMODP aux affiliés du CPA, ses constituants et le public en général, d'une manière à la fois informative et accessible.

Les activités jusqu'à présent incluent le développement :

- d'une page de faits reliés au PMODP
- d'un ensemble de questions vrais ou faux
- d'un blog pour le Chef National sur le site web du CPA
- d'un nouveau logo
- d'un pamphlet
- du présent document d'information
- d'une session d'information publique à Vancouver, Colombie-Britannique

Les activités futures incluent des sessions d'information publique au niveau régional, ainsi qu'un projet d'animation impliquant la production d'une courte animation vidéo. Cette animation permettra de fournir, de manière accessible, de l'information ainsi que

l'identification de questions entourant les droits Métis.

Initiative de partenariat

Travailler avec les affiliés du CPA au niveau régional figure comme partie importante du développement de politiques nationales compatibles avec les besoins régionaux. L'alimentation de tels partenariats sera accompli de trois différentes façons :

- Réunions et discussions avec les affiliés du CPA
- Le développement d'une proposition de recherche nationale supplémentaire
- Réunions et discussions avec le comité Powley

Le CPA est dévoué envers le développement de relations plus fortes avec ses affiliés provinciaux. Cette année fiscale, le PMODP impliquera nécessairement des réunions et discussions avec les affiliés du CPA.

Par exemple, certains employés de l'équipe du PMODP ont visité Vancouver, en Colombie-Britannique en octobre afin de rencontrer des représentants du United Native Nations Society. Il y a aussi eu une présentation publique et des discussions avec plusieurs membres des organismes Métis de la région en question.

Dans la demande initiale du CPA par rapport au PMODP pour l'année fiscale 2007-2008, il y avait une composante pour la recherche historique, contenant à son tour deux parties :

- (1) La recherche entourant le concept de « communauté de Métis »; et
- (2) La recherche entourant le concept « d'identité des Métis ».

L'objectif de la demande supplémentaire de recherche nationale était de porter assistance au développement d'un cadre national de politiques

par l'entremise de recherche historique nécessaire entourant « l'identité » des Métis et « la communauté » de Métis.

Le United Native Nations Society, le Ontario Congress of Aboriginal Peoples et l'Aboriginal Affairs Coalition of Saskatchewan Inc. ont chacun soumis des demandes qui ont à leur tour été intégrées au sein de la demande nationale de recherche. Cette demande nationale de recherche a été soumise auprès du bureau de l'interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits en octobre 2007, et les négociations continuent.

Les réunions du comité Powley figurent comme partie importante du développement des partenariats plus forts avec les affiliés du CPA. Ces réunions offrent à nos affiliés l'opportunité d'exprimer leurs inquiétudes et idées entourant le PMODP.

Pour plus d'information, SVP contactez:

Le projet de mise en œuvre de la décision Powley



867 Blvd. St. Laurent
Ottawa, ON. K1K 3B1
Tél.: 613-747-6022
Télec.: 613-747-8834

www.abo-peoples.org